



□ Vwnh Siujbei Vangz Cincungh / 温小贝 黄俊忠

Bet singz haexhenj cib singz sou,  
Cib singz haexhenj caet singz aeu,  
Bajaek seizgei aeu habdoh,  
Saet bae seizgei caiq mbouj miz.

Nienzlingz seiqcib geij,  
Daengz seizneix,  
Cij maeuz ngeix bae haq,  
Ciuh gyaendei gaenq gvaq,  
Gangj bae haq,  
Miz ndaek naj lawz dem.

Siengj swheij gaxgonq,  
Dangq valienz,  
Ndaw raemx sien dinglaeb,  
Gaxgonq gig gyaqciq,  
Ndaej baenz ik,  
Ndaej habsik gyoengq mbauq.

Siengj cibbet dangnienz,  
Va hoengz sien,  
Hix cienz doh bak leix,  
Roeggacak bauqheij,  
Sim hab 'eiq,  
Daeg daeuj neix gyaepgouz.

Haujlai daeg cinghnienz,  
Sai lai ngaenz,  
Siengj daeuj yien fwngz gou,  
Hix mbouj lau naj couj,  
Sien haibak,  
Nyienh ciengx gou ciuhvunz.

Seizhaenx gij gyaqciq,

Caiq dauqngeix,  
Lawz ndaek cig baenzlai,  
Nyinhnaeuz swheij gvai,  
Ngwn laihdai,  
Gou youq ndai mbouj haq.

Genj bae youh genj ma,  
Da hix va,  
Rox guh baz bouxlawz,  
Yied bae naj yied caeuz,  
Lw mingzdaeuz,  
Vunz daeuj gouz cix siuj.

Couh bae naj couh euq,  
Engq yak neuh,  
Nyimh baihrog lawz cang,  
Cungj dwg mbouj caixhangz,  
Gangj ra moiz,  
Deng baehbongz daihbuek.

Siengj daeuj hix gag gvaicq,  
Caen fouznaih,  
Hix laihdai deng haq,  
Seiz coz youh lae gvaq,  
Dang mehlaeng,  
Hix deng haq okbae.

Gag ngeix youh gag vei,  
Gvaq seizgei,  
Caiq mbouj miz doxdaucq,  
Bae haq bouxlaux de,  
Gwn vujbauj,  
Souj daengz laux caj dai.

Gou ciuh vunz neix,  
Cihgeij gag ngeix gag loeng,  
Caen siengj mbouj doeng,  
Bonjlaiz ndaek soeng mbouj ei.

Gag saj beizheiq,  
Bohmeh mbouj ei saekdi,  
Doeklaeng gwn vei,  
Mbouj miz saekdi ndeicawq.

Mbouj miz muzdiz,  
Lajmbwn dan cix gou gvai,  
Geijlai bouxsai,  
Gyoengqde youh gvai youh siengq.

Mbauq miz gij yiengh,  
Youh dwg yienjda cingz caen,  
Nyengh dwg mbouj gaen,  
Lij cam mehmbwn vihmaz.

Saedcaih geizheih,  
Gou gingq fouzfeih baenzlai,  
Seizneix rox dai,  
Caen mbouj wnggai euqsingq,  
Gangj mbouj ndeidingq,  
Boux vunz diuz mingh gag gaem.

Youq ndwi fouz muzdiz,  
Mbouj miz ei saekdi,  
Bonjlaiz seng daeuj ndei,  
Miz yienzfaenh baenzboengj.

Seizneix gag ienq haenh,  
Gaem mbouj cinj seizgei,  
Gihvei byaij gvaqbae,  
Cij caux miz ngoenzneix.

Danghnaeuz ndaek dauq gvaq,  
Caiq mbouj caj seizgei,  
Haengqrenz bae doegsaw,  
Baengh rengz gaeq ra gwn.



*Seizcou mbawraeu ndingfwgfwg lumj feiz coemh.*

*Swhliuz*

Sawqmwh, baihnaj miz sing  
dwkcungq yiengj, de deng hwk baez  
he, vuengmuengz boemzhoemj.

“Bung!”

Youh yiengj sing ndeu.

Lungz Byauh gwq boemz dwk,  
raen baihnaj henz roen miz vunz cingq  
bomzbax humx de.

“Mbouj ndaek ning! Ndwn hwnj-  
daeuj!”

“Yaengx fwngz hwnjdaeuj!”

De nyenghnyengh yaengx hwnj  
fwngz, ndwn hwnjdaeuj raen gyoengq  
vunz baihnaj daenj buhbaujanh, cij  
cuengqsim roengzdaeuj.

“Gou dwg Lungz Byauh, sou gauj  
loeng lo!”

“Mbouj ndaek ning, ning couh  
aeu cungq nyingz mwngz!”

Haj roek boux bing lumj bungz  
vunzdig nei menhmenh byaij gaenh,  
Lungz Byauh sing hung gejnaeuz:

“Gou dwg vunzmbanj ha, gyang-  
haet hwnj bya bae gyaep caeg-

•Sawcuenhvaez Lwngnyez•

## Gij Golwngnyez Henz Dahhoengz

红 水 谣

□ Lanz Haijyangz Moz Beibei / 蓝海洋 莫蓓蓓

geq……”

“Gaej gangj vah!”

Song boux bing bongh gvaqdaeuj,  
umj dawz de, daj gwnz hwet de saeuj  
ok fag cungqdinj, maz cungj mbouj  
dwen, dawz cagndaij okdaeuj couh cug  
de lo.

“Sou baenzlawz vunzndei caeucq  
vunzrwix cungj baen mbouj ok  
ne——”

“Lij euq dem!”

Song boux bing aeu bokcungq  
dub ndaek de laemx youq gwnz namh,  
roengzrenz baez rag cagndaij, youh

rag de hwnjdaeuj lo.

“Caeggeq gizyawz ne?”

Lungz Byauh gyaucq ngunh vixvix  
roennou hwnj bya haenx, caet bet boux  
bing doq bongh hwnjbae lo.

Song boux bing gaiq dwk Lungz  
Byauh, buenq rag buenq gaex gaiq de  
daengz mihsaenzvangz ndaw mbanj  
bae, ndaw miuh gaenq bienqbaenz le  
giz banhgoeng camhseiz baujanhdui.

Lungz Byauh doq daej doq caeucq  
gyoengqde youh euq youh hemq, cungj  
mbouj miz yungh.

Gij vah Cinz Dayenz doiq de daiq

mbouj leih lo.

“Ngoenzlwenz gyanghaet de couh  
daengz ndaw ranz gou daeuj, muengz-  
fwdfwd, mbouj lumj gij yiengh  
bingzciengz, caemhcaiq lij gangj maz  
cungqraez cungqdinj……”

“Guh neisen!”

“Caen siengj mbouj daengz……”

“Ai!”

“……”

Engq youqgaenj dwg gwnz ndang  
de miz fag cungqdinj ndeu, caiqlij  
ndaw doengzcungq miz gij riz ngamq  
dwk gvaq. (caengz sat)